

Porównanie tłumaczeń Aggeusza 2:6

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Gdyż tak mówi JAHWE Zastępów: Jeszcze raz – za małą (chwilę)* ** – wstrząsnę niebiosami i ziemią, morzem i stałym lądem. ¹⁾²⁾

¹⁾ Jeszcze raz – za małą (chwilę), מְעַט הֵיִא עוֹד אֶחָת, pojawia się we fragmentach eschatologicznych, zob. <x>230 37:10</x>; <x>290 10:25</x>; <x>300 51:33</x>; <x>350 1:4</x>; J 1 4:19; 1 6:16, 1, 9; H br 12:26.

²⁾ <x>230 37:10</x>; <x>290 10:25</x>; <x>300 51:33</x>; <x>350 1:4</x>; <x>500 14:19</x>; <x>500 16:16</x>; <x>650 12:26</x>